

A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Riva Szápéry, Adria-palota.

Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:

Égész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. Egy hónap . . . 2 kor.
Egyes szám ára 6 fillér.

HIRDETÉSEKET

a kiadóhivatal mérsékelt áron számít.

Hatalmas hirdetések 6 hasábes petit sorja 30 fillér.

LEGUJABB.

Táviratok és telefon-hírek.

A képviselőház ülése.

Budapest, febr. 6. A képviselőház ma **Justh Gyula** elnöke alatt rövid ülést tartott, amelyen az **ujoncalétszám megállapításáról** szóló törvényjavaslatot szakaszonként részleteiben is elfogadták.

Ezután **Bakonyi Samu** előadó ismertette és elfogadásra ajánlotta az **ujoncz-jutalék megajánlásáról** szóló törvényjavaslatot, amelyet, minthogy senki sem volt szólásra följegyezve, úgy általánosságban, mint részleteiben vita nélkül elfogadták.

Erra az **elnök** javaslatára a holnapi ülés napirendjére a **munkásbiztosításról** szóló törvényjavaslat tárgyalását tűzték ki.

Végül **Bredicsánu Koriolán** intézett interpellációt a belügyminiszterhez, amelyben vádat emel a németbogsáni választás intézői ellen, akik szerinte a közszabadságot korlátozzák.

Andrássy Gyula gróf belügyminiszter válaszában kijelenti, hogy semmiféle visszaélésről nincs hivatalos tudomása. A nagyszámu csendőrséget azért rendelték ki, hogy a román jelölt terrorizmusa ne befolyásolhassa a választókat. Különben is a hatóságok kérték a csendőrséget, amelynek kirendelése a rend fönntartása, nem pedig a választók befolyásolása végett történt.

A Ház a miniszter választát tudomásul vette és ezzel az ülés véget ért.

„A TENGERPART” TÁRCZÁJA.

Kvitt.

Irta: **Guy de Teramond.**

Az idegen légió második ezredében mindenki tudta, hogy **Mesdague** kapitány különös jóindulattal viseltetik **Tchiun** legionárius iránt. Ez a **Tchiun** azonban ezt a pártfogását egyáltalán nem érdemelte meg, mert civakodó, iszákos fráter volt, aki semmiféle parancsnak nem akart engedelmeskedni.

Ki volt? Honnan jött? Senki sem tudta. Folyékonyan beszélt öt nyelvet, ami a találgatásoknak tág teret nyitott és csak hatalmas termete, szőke haja, kék szeme sejtette a teuton, norman vagy szláv eredetet. Gyakran köszönhette **Mesdague** kapitánynak, hogy nem került a haditörvényszék elé és pályáját nem Afrika valamely katonai fogházában fejezte be.

A kapitány maga ment el a rendőrségre, elintézte a dolgot a rendőrfőnökkel, bocsánatot kért a megbántott polgártól, megtérítette saját zsebéből az okozott kárt és a részeg hazavitte a kaszányába.

Mi volt az oka a tiszt bámulatos türelmének? Sokan tanakodtak ezen a legénység szobáiban. Egy napon azután a dobos elbe-

A munkásbiztosítás.

Budapest, febr. 6. A munkásbiztosításról szóló törvényjavaslaton, amely holnap kerül tárgyalás alá a képviselőházban, az utolsó pillanatban változtatás történt. **Andrássy Gyula** gróf belügyminiszter kérésére ugyanis **Kossuth Ferencz** kereskedelemügyi miniszter és **Szterényi József** államtitkár beleegyeztek, hogy a javaslat oly értelemben módosíttassék, hogy a **betegségélyző pénztárak gyógyszerárakat ne létesíthessenek.** A javaslat ily alakban kerül a képviselőház elé.

Wekerle és a volt haladópárti miniszterek.

Budapest, febr. 6. A belvárosi demokrata kör tegnapi tagválasztó gyűlésén fölvettek a kör tagjai sorába **Vörös László, Lányi Bertalan** és **Feilitzsch Artur** báró volt haladópárti minisztereket. A körnek **Wekerle Sándor** miniszterelnök a diszelnöke. A miniszterelnök, aki csak ma szerzett tudomást a tegnapi tagválasztásról, kijelentette, hogy ez tudta nélkül történt s a konzekvenciákat levonja és lemond a kör diszelnöki állásáról.

Merénylet Milán király fia ellen.

Konstantinápoly, február 6. Périban ma gyilkossági merényletet követtek el **Krisztics György, Milán** volt szerb király törvénytelen fia ellen. A merénylő törrel akarta leszurni **Krisztics**et, de csak könnyebb sebet ejtett rajta, mert a tör az oldalzebében levő jegyzőkönyvet érte. Hír szerint **Krisztics** sebe jelentéktelen. A merénylet okát nem tudják.

szélte, hogy az irodában a kapitány durva hangját hallotta, amint a legionáriust egy újabb csinyért következőkép szidalmazta:

— Elvetemült gazember, te kihasználod az alkalmat, hogy nem tudlak megbüntetni! De eljön még a megtorlás órája és akkor a haditörvényszék elé kerülsz . . . a börtönbe, annyit mondhatok neked . . .

Ezek a szavak a titkot még mélyebb homályba borították.

A különös viszony végre az ezredes föléhez is eljutott. Hivatta a kapitányt és magyarázatot követelt.

— Az ördögbe is, kapitány, ez a **Tchiun** szemmeláthatólag mulat magán. Szerezzen magának tekintélyt, ez nem tarthat így tovább . . .

— Ezredes ur, — felelt a kapitány nyugodtan, — tegyen amit akar, nekem lehetetlen öt megbüntetnem és én nem is fogom megbüntetni . . .

— De miért nem? — kiáltotta az ezredes.

— Mert megmentette az életemet, ezredes ur, **In-Rark** falai alatt. Támadásra rohantunk, a barna kutyák mint az ördögök védekeztek. Oly közel jutottunk egymáshoz, hogy a bajonnetet nem használhattuk; ököllet vertük és tonkon ragadtuk egymást. Engem tíz marokkói a sarokba szorított és éppen végezni akartak ve-

A németországi választások.

Berlin, február 6. A német birodalmi gyűlési választások végeredménye immár ismeretes. A 397 képviselő pártállás szerint így oszlik meg (a zárjelben levő számok a pártoknak a legutóbbi birodalmi gyűlésen volt létszámát tüntetik föl):

Centrum 107 (103), konzervatívek 59 (53), nemzeti szabadelvűek 55 (50), szocialisták 43 (79), szabadelvű néppárt 28 (19), birodalmi párt 21 (22), lengyelek 20 (16), gazdasági egyesülés 15 (13), szabadelvű egyesülés 11 (10), agráriusok 8 (3), pártonkivüliek 10 (4), welf 1 (4), dán 1 (1), elzászi — (1), német reformpárt — (1).

Vesztenek: Szocialisták 36, welfek 3, elzászi 1, német reformpárt 1, birodalmi párt 1 helyet.

Nyernek: Szabadelvű néppárt 9, konzervatívek 6, pártonkivüliek 6, nemzeti szabadelvűek 5, agráriusok 5, lengyelek 4, centrum 4, gazdasági egyesülés 2, szabadelvű egyesülés 1 helyet.

Öngyilkos bankigazgató.

Nagykikinda, febr. 6. A brassói szász nemzetiségi bank itteni főkjának igazgatója, **Beer Ede** ma délután hivatalos helyiségében föbelötte magát és meghalt. Az öngyilkosságot hír szerint azért követte el, mert a banknál hiányt fedeztek föl.

Pótválasztás Horvátországban.

Eszékről jelentik, hogy a csernai választókerületben a pótválasztáson **Abjanics dr. Starcsevics**-párti jelölt győzött a rezoluzionista **Kutuszovics**sal szemben.

lem. Karom egy lövés következtében béna volt és így nem használhattam revolveremet. Hirtelen észrevettem **Tchiun**; mint egy párducz, ordítva rátámadt támadóimra. Hogyan végeztük velük, nem tudom, mert az egész jelenet rendkívül gyorsan folyt le. Néhány perc múlva a tiz barna holtan hevert körülöttem a földön. Ezredes ur, ez az ember, aki az életemet mentette meg, szent előttem.

— Igaza van, — felelt az ezredes, — de akarja, hogy más ezredbe helyezzem át? Egy ilyen gazember nagyon veszedelmes a többiekre . . .

— Köszönöm, ezredes ur, de bizom az igazságszolgáltatásban; előbb vagy utóbb visszafizetem neki. Addig is, ezredes ur, határozottan kijelentem, hogy amit vele szemben tanusítok, nem gyöngeség, hanem türellem . . .

Néhány hónap múlva a második ezred **Tonkingban** volt. A sárga arczuak, akiket a kínai misszionáriusok tüzeltek föl, erősen szenvedtek. Egyszer s mindenkorra végezni akartak velük. De mihelyt szétverték őket, valamivel odébb ismét összejöttek és az egészet elülről kellett kezdeni. Jaj volt annak, aki elevenen a kezükbe került. A legvalogatottabb kinzások vártak reá, míg fejét egy véres bambuszra tűzték. A katonák pedig jobban félték

— **Póla keservei.** A pólai „Giornaleto” című napilap keservesen panaszkodik a miatt, hogy az osztrák kormány javaslatot szándékozik benyújtani az ujonan összeülő reichsrath elé az iránt, hogy *Abbazia-Volosa-Lussinpiccolo-Zára* között új hajójárat létesíttessék. Erről a tervről — amely egyébként Fiumét is közlő érdekli — a nevezett lap így nyilatkozik:

„Az Ausztria és Magyarország közötti gazdasági ellentétek az osztrák politikuskokban azt az eszmét vetették fel, hogy *Fiuménak versenytársat állítsanak* és Rizzo dr., Póla volt polgármestere nem tartotta lehetetlennek, hogy *Pólát*, amely annyi előnyt tud felmutatni, elsőszé- ben fogják leszesíteni.

A kérdést azonban attól az időtől fogva tovább nem feszegették és az egész ügy elaludt; de magasabb körökben most megint felmerült ez az eszme, amde most, úgy látszik, másként vélekednek és *nem Pólában*, hanem *Voloscában* akarják az új kikötőt építeni.

Bizonyos, hogy Voloscának Póla fölött az az előnye megvan, hogy *közelebb fekszik a magyar határhoz* és könnyebben volna bekapcsolható a fume—szentpéterei vasúti vonalba és így az ország belső forgalmába is; de — és itt következnek az ellenvetések. A czikkirő ráutal a Quarnero rakoncátlanságára és azokra a károokra, amelyeket ezáltal a kikötő-építkezésekben okoz, továbbá arra, hogy Voloscában a kikötőt először építeni kellene, ami merhetetlen befejezetést követelne, ennek ellenében ott vannak Póla természetes kikötői, amelyek nincsenek kitéve a Quarnero két szelének, a borának és a sírokkonak. Ez föléje emeli Pólát Voloscának.

„Mi is nagyon jól tudjuk, — mondja tovább a czikk, — hányszor kénytelenek a Fiuméba induló hajók a rossz idő miatt a Capo Promontortól visszafordulni és Póla vagy Veruda kikötőjébe menekülni, melynek kitűnő bevágásai már a természettől mintegy prodesztinálva vannak kikötésére. Már magában veve is elég előnye egy kikötőnek, hogy bármily nagyságú hajók képesek befutni rossz időben is. Amde mi már feladtunk minden reményt, hogy a kérdés Póla javára dőlné el, mert bizonyosak vagyunk abban, hogy többségben lesznek azok az isztriai képviselők, akik Voloscát fogják elsőszé- ben reszesíteni. Mi mindenesetre rátereltük a közvéleményt városunk érdekeire és elvárjuk képviselőinktől, hogy nem fognak mindig mostoha gyermek gyanánt banni Pólával, mely már amugy is eleget vesztett az által, hogy hadihajók építésére *Fiumében*, *Sebenicóban*, sőt *Monfalcone*-ban is létesítenek gyárat, csak *Pólában* nem.”

A szerkesztőség és kiadóhivatal telefon-száma: 224.

e vad barbarizmustól, mint az ellenség híres késétől.

A sárgearczuak egy helyen erős sánczot építettek, melyet csak rohammal lehetett bevenni. Midőn a sáncz közelébe értek, iszonyu golyózápor fogadta őket, mely a levegőt is elhomályosította. Tchiun, aki legelő- haladt, állott mellel bukott a földre. A többiek e váratlan támadástól megremülve, megállottak. Csak egy ember haladt előre: Mesdague kapitány. Nyugodtan fölemelte a golyózáporban a sebesültet, a vállára vette és visszavitte, míg a kapitány példáján fölbuzdult legénység új rohamra indult és bevette a sánczokat.

A kórházban a kapitány Tchiun ágya mellé lépett, a beteg fehér ingere tűzte a vitézségi érmet és gyöngéden megölelte. Abban a pillanatban azonban, midőn távozni készül, Mesdague a beteg fölé hajol és a dühtől elfojtott hangon mormogja:

— Most figyelj ide . . . Te megmentetted az életemet, én pedig a tiedet; így tehát nem tartozunk egymásnak semmivel . . . Ezért a legelső hibád alkalmával haditörvényszék elé állítlak és akkor nem menekülsz meg ép bőrrel. Jól jegyezd ezt meg magadnak, te nyomorult gazember! . . .

FARSANG.

Farsangi naptár.

Febr. 7. A katonatisztikar második hangversenye és táncmulatsága a Deák-szállóban. Este 9 órákor.

Febr. 8. Estély és táncmulatság a kormányzónál.

Febr. 9. A Citaonica jelmezbálja. Este 9 órákor.

Február 9. A Casino patriottico második tánczestélye 8 és fél órákor.

Február 9. Asztalosok bálja a Deák-szálló nagytermében. Este 8 órákor.

Február 10. Gyermekbál a városi színházban. Délután 3 órákor.

Február 10. Ötödik álarczosbál a városi színházban. Este 9 órákor.

Február 11. A Filharmoniai Társaság estélye. Este 9 órákor.

Febr. 11. Iparosok bálja a Deák-szállóban. Este 8 órákor.

Február 12. Utolsó álarczosbál a városi színházban.

— **A tisztikar tánczestélye.** Holnap, csütörtökön este 9 órákor lesz a Deák-szálló nagytermében a helyőrség tisztikarának hangversenyyel egybekötött tánczestélye. A tánczhoz a 79. gyalogezred zenekara fog játszani.

— **Nyilvános farsangi mulatságok.** A vigalmi bizottság a farsangnak még hátralevő részében a következő nyilvános mulatságokat rendezi:

Február 7-én, csütörtök: A városi zenekar hangversenye az Adamich-téren este 8-tól 10 óráig. Ugyanekkor a Korzón, a postaépülettel szemben, a katonazenekar fog játszani. Este háromnegyed 9 órákor álarczosverseny lesz az Adamich-téren. A legmulatságosabb álarczos jutalmat kap. Konfetti és serpentin-csatározás. Este 10 órákor álarczos fölvonulás a városi zenekar kíséretével az Andrássy-utcán, Adamich-téren és a Korzón végig. Az Adamich-tér kivilágítása este 7—11-ig.

Február 10-én, vasárnap: Délután 12 órákor az ünnepies hangverseny közben a fumei szartorellak szépségversenye. A három legszebb leány díszes csokrot és elismerő oklevelet kap. Az első díj nyertesét szép szalaggal jutalmazzák, amelynek felirata a következő lesz:

„A szartorellak királynője az 1907-ik évre.”

Délután 5 órákor gyermekbál a városi színházban. A legszebb jelmezes fiú és leány jutalmat kap. Este 8 órákor zenés álarczosok nagy versenye. A bizottság a három legeredettebb és legötletesebb csoportot értékes jutalomban részesíti. A verseny után 8 és fél órákor a csoportok fölvonulnak a városra át. Este 10 órákor nagy tűzijáték a tengerparton. Este 6 és fél órától ejfclutánig az Adamich-teret kivilágítják.

Február 12., kedd: A Korzón délután 3 órától nagy virágkocsikorzó és reklámkorzó. A legszebben díszített három kocsi tulajdonosa pénzjutalomban részesül s ezenkívül a legművésziesebb díszítésű három hintó tulajdonosa elismerő díjat kap. A kocsikorzó alatt a postaépülettel szemben fölállított emelvényen a városi zenekar fog játszani.

— **Adományok a vigalmi bizottságnak.** A farsangi vigalmi bizottság újabbán a következő adományokat kapta: Reininghaus Testvérek 20 korona, Winkler, Oblaschak és Társa 20 korona, Prohaska utódja 20 korona, Miksich és Raganzini 10 korona, Tagini Vince 10 korona és Cartesio Miklós 20 korona.

KÜLÖNFÉLE.

Az Elevátor pusztulása.

Az Elevátor volt hatalmas épülete ma már csak romhalma. Füstölő falak, szerte-szét heverő, megszenesedett gerendák, lehullott bádoglemezek, mindenféle törmelék s az elégett tartányokból kifolyt, megfeketedett ga-

bona nagy halmaj jelzik, hogy az emberi alkotásnál erősebb az elemek pusztító hatalma.

Nákó Sándor gróf kormányzó, aki — mint tegnap megirtuk — csak hajnali fél hat órákor tért vissza a tűz színhelyéről a kormányzói palotába, reggel hét óra után már ismét ott volt a pusztulás helyén, hogy a maga szemével lássa az oltási munkálatok folytatását s a tűz okozta károkat.

Az égés ma még az égés: nap folyamán tartott és szakadatlanul folyt az oltás munkálata. A tengerészeti hatóság három gőzszivattyuja még délután is működésben volt és igazán elismerés illeti meg az oltás körül buzgólkodók fáradhatatlan munkáját. Természetes, hogy a kíváncsiak sokasága egész nap csak úgy özönlött a tűz színhelyére.

Az Elevátorban, mint megállapították, 325 vagon gabona volt elraktározva, 555.000 korona értékben. Ez a gabona az utolsó szemig elpusztult. Legtöbb kárt a *Lederer-czég* szenvedett, amelynek 75 vagon zabja ment tönkre. Nagyobb mennyiséggel van érdekelve a *Straßer és König czég* is. Az Elevátor szomszédságában levő 15. számú tárházban felhalmozott 300 vagon czukor nagyrésze e azott

A tűz keletkezésének okáról még ma sem tudni semmi bizonyosat.

A Magyar Villamossági Reszvénytársulat a következő sorok közvételére kért fel bennünket:

Tisztelt Szerkesztőség!

Az Elevátor leégéséről szóló mai czikkében azon vélemény talál kifejezést, hogy a tüzet valószínűleg villamos rövidzárlat okozta. Ezen vélemény azonban minden alapot nélkülöz, mert a tűz kitérés idejében a villamos áram az Elevátor épületéből teljesen ki volt kapcsolva, sőt az oda vezető áramvezető huzalok sem voltak áram alatt. Eltekintve tehát attól, hogy a villamos erőátviteli és világitási berendezések olyké- pen voltak ott berendezve, hogy rövidzárlat ne fordulhasson elő, az előbb említett körülmény folytán a rövidzárlatnak egyáltalában minden lehetősége ki van zárva. Hasonlóképpen nem áll az sem, hogy az Elevátorban korábban előfordult tüzesetek oka villamos rövidzárlat lett volna. Kérjük, hogy ezen helyreigazításunknak helyet adni méltóztassanak, nehogy a közönségben azon sablon-szerű téves nézet terjedjen, hogy minden tűznek rövidzárlat az oka, minthogy ellenkezőleg, szakszerű szerelés mellett a rövidzárlat mindenkor könnyen kikerülhető.

— **A városi képviselőtestület e hó 8-án, pénteken délután 6 órákor Vio Ferencz dr. polgármester elnökele alatt ülést tart.**

— **A haditengerészek új egyenruhája.** Bécsből jelentik: A király tegnap jóváhagyta a haditengerészeti egyenruhák módosítását. Az újfajta uniformisokat 1908 május elsején veszik használatba.

— **A „Franz Josef I.” utja.** A haditengerészet parancsnokságához érkezett távirati jelentés szerint a „Franz Josef I.” hadihajó e hó 4-én Vuzungba érkezett, ahol egy hétig fog fartózkodni. A hajón semmi baj.

— **Pályázat orvosi állásra.** A városi kórházban megüresedett másodorvosi állásra pályázatot hirdetnek. A folyamódásokat ez évi április 1-ig kell benyújtani a városi hatósághoz. Az orvosi állás 1400 korona évi fizetés-sel, teljes ellátással és a kórházban való ingyenes bentlakással kapcsolatos. A pályázók csak magyar állampolgárok lehetnek, akik teljesen bírják az olasz nyelvet.

— **Közgyűlés.** A „Pučka Stedionica” (Néptakarekpenztár) márczius 3-án tartja meg 34. rendes évi közgyűlését a következő tárgysorozattal: Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentése a lefolyt üzletéről és az 1906. évi mérleg előterjesztése. Javaslat a tiszta nyereség hováfordítása dolgában. Az alapszabályok

36. §-ának módosítása. Azok a részvényesek, akik a közgyűlésen szavazati jogukat ohajtják gyakorolni, felkéretnek, hogy részvényeiket e hó 21-éig helyezze le a nevezett intézet pénztáránál.

Tengerészek figyelmébe. Triesztből tudatják, hogy az uszó jelzőtüzet, amely a s.-andreai kikötőben az építés alatt levő hullámgát déli részét jelezte, a vihar elsodorta, minél fogva ez a pont egyelőre világítás nélkül marad.

A magyar kereskedelem Észak-Afrikában. A szakkörök nagy érdeklődése mellett folyt le Budapesten az az értekezlet, amelyet az északafrikai kivitel tárgyában hívott egybe a Kereskedelmi Múzeum igazgatósága, s amelyen Illés Zsigmond észak-afrikai levelező alapos előadásban ismertette Tunisz, Algir és Marokkó gazdasági viszonyait. Illés Zsigmond több hónapot töltött Észak-Afrikában és egybegyűjtötte a működési területének kereskedelmére vonatkozó értékes adatokat, tanulmányozta a piaci szokványokat, az ott megkívánt csomagolási módokat és magával hozta az Észak-Afrikában már megismertett árak mintáit és eredeti gongyot. A nagy számban egybegyűlt kereskedők és gyárosok, akik között éppen a kérdéses piacokon érdekelt szakmák voltak leginkább képviselve, nagy érdeklődéssel nézték a bemutatott árumintákat és a levelező által közölt árakból megállapíthatták, hogy a magyar ipar és kereskedelem sok czikkben sikerrel tudna a nevezett piacokon a versenyt felvenni. Az előadó egész sokaságát sorolta föl az oly árúknak, melyek Magyarországból kivált Marokkóba exportálhatók és rámutatott arra a nagy gazdasági föllendülésre, amelynek Marokkóban be kell következnie. Az előadó előterjesztése után Hacker Bertalan közlajfinomítógyári igazgató szólalt fel elsőnek, aki elismeréssel nyilatkozott a Kereskedelmi Múzeumnak a hazai kivitel érdekében kifejtett uttörő tevékenységéről. A múzeumhoz fordult a legutóbb felmerült s a kiviteli kereskedelmet súlyosan akadályozó hajózási kalamitások elhárítása végett s kéri, hogy a mai értekezlet a további tanácskozáson hallgassa meg az érdekeltek ohajait s juttassa el az illetékes fórumok elé. Többek felszólalása után elhatározták, hogy a közlekedési nehézségek felől további megbeszéléseket fognak a múzeumban tartani.

Ismeri a dörgést. A kis Bandi azt kérdezi az édesapjától:

— Mit kell tenni, papa, hogy az embert kiténtessék?

— Lépéseket, fiam, lépéseket...

Az osztrák kivándorlás. Az Egyesült osztrák hajóstársaság „Francesca” nevű gőzöse tegnap indult el Triesztből Newyorkba, 569 kivándorlóval és 14 első osztályú utassal. A hajó Patrasban is kiköt, ahol hatszáz kivándorlót vesz föl.

Megint egy hajóúrlás. A detroiti Wyandotte hajógyár most eresztett vizre egy hajót, melyet „City of Cleveland” névre kereszteltek. Ötezer embert képes felvenni a hajó s 1500 kútön fekvőhely van benne. 166 emberből áll a hajó személyzete. Hossza 444, szélessége 96 láb és 6 hüvelyk s 22 lábnyi mélységű. A hajót a legmodernebbül építették, ellátták telefonnal, liftekkel. Óránként 23—25 angol mérföld (egy angol mérföld 1609 m.) a menetsebessége.

Hajók forgalma. Tegnap és ma a következő hajók érkeztek a fiumei kikötőbe: a „Helios” osztrák gőzös Berguglian kapitány parancsnoksága alatt Triesztből; a „Jason” osztrák gőzös Tomich kapitány parancsnoksága alatt Triesztből. — Elindult a „Mátyás király” Adria-gőzös Rumatz kapitány parancsnoksága alatt Marseilleba; a „Kálmán király” Adria-gőzös Bassich kapitány parancsnoksága alatt Rotterdamba és Glasgowba; a „Vila” osztrák gőzös Ivancsics kapitány parancsnoksága alatt Cattaróba; a „Beatrice” osztrák gőzös Botta kapitány parancsnoksága alatt Marseilleba.

Az Adria-társaság hajóinak forgalma: Érkezett: „Báró Fejervary” február 4-én Car-

diffból Velenczébe; „Stefania” február 5-én Santosból Algirba. — Elindult: „Kálmán király” február 5-én Fiuméből Rotterdamba és Glasgowba; „Mátyás király” február 5-én Fiuméből Marseilleba.

Bevándorlás az Egyesült-Államokba. New-Yorkból jelentik: Az Egyesült-Államok bevándorlási hatóságának most kiadott jelentése szerint 1906 január 1-től 1906 december 31-ig 1,215,684 lélek érkezett az Egyesült-Államokba. Ha e számot összehasonlítjuk az előző esztendő statisztikai adataival, akkor azt látjuk, hogy az elmúlt esztendőben 159,746 emberrel érkezett több az Egyesült-Államokba, mint az 1905. esztendőben és 493,197 bevándorlóval több, mint az 1904. évben. A havi átlagos bevándorlás 1906-ban 101,307, 1905-ben 97,995 és 1904-ben 61,040 volt. A három utolsó esztendő bevándorlási arányait a következő hivatalos kimutatás mutatja:

	1904	1905	1906
Január	28.528	56.236	51.127
Február	33.967	67.105	68.696
Március	78.225	127.908	133.245
Április	91.323	137.050	150.397
Május	101.428	127.511	150.927
Június	75.433	122.236	119.900
Július	57.791	76.194	81.403
Augusztus	59.773	63.409	81.592
Szeptember	72.766	78.941	95.341
Október	75.325	86.758	92.974
November	71.037	61.374	94.621
December	62.657	62.116	85.466

A hivatalos kimutatás adatai szerint az 1906. esztendőben 764,463 férfi és 336,272 nő vándorolt be. Deportáltak 12,432 embert. Sargent P. Frank bevándorlási főbiztos azt mondja, hogy azok az országok, melyekből azelőtt a legtöbb bevándorló érkezett, s amelyeknek népe, epp oly törekvő és kíváncsi, mint az amerikai nép, 1906-ban kevesebb bevándorlót szolgáltatott, mint 1905-ben. Sargent szerint az olasz bevándorlók száma emelkedett legjobban. Olaszországból ugyanis 51,641, Oroszországból 30,768, Görögországból 8974 s ázsiai és európai Törökországból 5160 bevándorlóval több érkezett, mint az előző évben. A bevándorlók legnagyobb kontingensét adták: Ausztria és Magyarország, ahonnan 256,138, Olaszország, Szicília és Szardínia, ahonnan 273,120, Oroszország és Finnország, ahonnan 251,665 bevándorló érkezett az Egyesült-Államok kikötőibe. A bevándorlási hatóság jelentésében konstatálja azt is, hogy a múlt esztendő bevándorlói mind fizikailag, mind pedig szellemileg alacsonyabb fokon állanak, mint az előző esztendők bevándorlói.

A köröm növése. A köröm növesi képessége helenként egy harminczkötöd hüvelyk, ami egy esztendő alatt másfél hüvelyknek felel meg. Közönséges körömnek az ujjon 4 és fél hónap kell, míg teljesen újra kiképződik. Ebből az következik, hogy egy 70 esztendő embernek 186-szor újultak ki a körmei. Ha már most minden egyes köröm hosszát fel hüvelyknek vesszük, akkor ennek az embernek mindenik körme 7 láb s 9 hüvelyket tenne ki, együttvéve 77 és fél láb hosszúra nőne meg.

Ékszervásárlóknak! A magyar közönség figyelmét felhívjuk Engelsrath J. ékszerüzletére, mely cég Fiumében az Adamich-téren (a hajóállomással szemben) és Abba-ziában az Angolina fürdőpavillonban gazdag raktárt tart Moretti- s egyéb Quarnero-különlegességekben.

BUSSINPIEPOLO
FRICZI PENSIO.
MAGYAR CSALÁDI OTTHON.

Főszerkesztő:
Szemerjai Kovács Zoltán.
Felelős szerkesztő:
Murai Jenő.
Kiadótulajdonos:
„Unio” könyvnyomdai műintézet.

Olvasóink figyelmébe. Lapunk egyes példányai kaphatók a „Globus” hírlap-elárúsító üzletben, Vinc. de Domini-utca. — A m. kir. dohánynagyösszedében, Piazza Elisabetta. — Capudi Romualdo likőr-üzletében, Deak-Corso. — Devescovich Gio. trafikban, Riva Szápary. — Barbis Gio. trafikban, Via Adamich és kiadóhivatalunkban („Unio”-nyomda, Riva Szápary, Adria-palota).

A közönséges csukamájolaj

oly undorító szaga és íze, oly nehezen emészthető, hogy az gyermekek és értékes betegek részére sokszor szóba sem hozható, de az az óriási táp- és gyögyerő, melyet a csukamájolaj bebizonyítottan tartalmaz, ma már mindenkinek hozzáférhető, mert a Scott-féle Emulsio formájában a csukamájolaj teljesen meg van szabadítva undorító tulajdonságától. A Scott-féle Emulsio feltétlenül jó ízű, könnyen emészthető és háromszor oly hatásos, mint a közönséges csukamájolaj. A Scott-féle Emulsio sohasem okozza a legsekélyebb zavart sem és állandóan, szemlátomást a legkedvezőbb befolyást gyakorolja a szervezetre.

A Scott-féle Emulsio valódiságának jele a „hátán nagy csukahalat vivő halász” védjegy.

Ezen lapra való hivatkozással és 75 fillér levélbelyeg beküldése ellenében mintával bérmentve szolgál.

Dr. BUDAI EMIL „Ódrosi gyógyszerész”
BUDAPEST, IV., VÁCZI-UTCA 34/50.

Egy eredeti üveg ára: 2 K. 50 f.

Kapható minden gyógyszerárban.

Állást, mellékfoglalkozást

keres volt számvivő altiszt, magyar-német irodai munkában jártas, beszél horvátul, keveset olaszul. — Czim a kiadóhivatalban.

A legszebb báli szövedetek
selyemben, gyapjában, gazeban
kaphatók

WEISS M.
divatáru üzletében
FIUME, Corso 11. — TRIEST, Corso 9.

Ki akar pénzkölcsönt?

Törlesztéses kölcsönnel
rendezheti mindenki több tételű drága kamatu adósságait.

Közvetítünk
4%, mellett kölcsönöket földbirtokra 300 koronától kezdve 10—75 évre.

Törlesztéses kölcsönt
házakra 10—50 évi visszafizetésre.

Személyhitelt
katonatiszteknek, magánosoknak, kezessel és anélkül.

Tisztviselő kölcsönt
10—25 évi időtartamra kötelezvény ellenében.

Budapesti Hitelforgalmi Intézet
Kerepesi-ut 69. — Válaszbélyeg.

Szálloda és Penzió LACKNER

ABBAZIA, Reichsstrasse.

Gyönyörű tengeri kilátás majdnem minden szobából.

Magyarok kedvenc lakhelye.

Olcsó árak.

Előzékeny és pontos kiszolgálás.

Fürdő a házban.

= Villanyvilágítás. =

Hotel és penzió Plesch

ABBAZIA

Reichsstrasse (azelőtt villa Thaller).

Minden szobából kilátás a tengerre. Olvasó, étkező és zeneterem. Villanyvilágítás, fürdők a házban. Kitűnő konyha. Napi ellátás szobával 7 koronától feljebb.

KOVÁCS-BRUN K. EMIL

Rudovits penziója

A fürdő központján, a Curparkkal szemben.

Déli fekvés. Lift. Parkok a házban.

Az előkelő magyarság találkozó helye.

Minden kényelem!

TELEFON 23. SZÁM.



Bristol szálló

Abbazia.

Nagy kávéház és étterem.

Modern kényelem. — Mérsékelt árak.

Pension Pilsner-Hof

Abbazia.

Pensió, napi teljes ellátással 6 koronától feljebb.

Kitűnő kóser konyha.

Szobák és étkezés étlap szerint is jutányosan számíttatnak.

Abbaziliában Magyar Otthon

Villa „Juliana“

Minden kényelemmel ellátott, gyönyörű fekvésű parkírozott pensió egyesek és családok részére.

Minden szobából kilátás a tengerre.

Kitűnő magyar konyha.

Rendkívül mérsékelt árak!

„De la Ville“ Szálloda, Kávéház és Étterem.

Az átutazó
és a helybeli magyarság
találkozó helye.

BARCZA JENŐ

kaposvári cigányprimás

minden nap játszik.

Kőbányai és pilseni ösforrási sörkimerés.

Számos látogatást kér

Szentgyörgyi Ferencz,

a „De la Ville“ szálló, kávéház és étterem tulajdonosa.

A községi takarékpénztár

elfogad takarékbetéteket könyvecskére 1 koronától felfelé $3\frac{1}{2}\%$ kamatozással (féléről félre tőkésítve) minden adólevonás nélkül. A kamatok a betét napját követő munkanaptól számíttatnak.

Visszafizet takarékkönyvre tőkéket, rendszeren előleges felmondás nélkül; a körülményekhez képest azonban fentartja a takarékpénztár magának a jogot, hogy szükség esetén alapszabályai 12. §-át vegye igénybe. A kamatozás megszűnik a visszafizetés napját megelőző munkanappal.

Betétek, melyek a befizetést követő munkanaptól számított 8 napon belül vétetnek ki, minden kamatozás nélkül fizettetnek vissza.

Törlesztéses kölcsönt ad 5% kamattal a városban vagy annak 3 alközségében levő ingatlanokra való jelzálogos betáblázás ellenében.

Előlegeket ad jutalékmentesen 5% kamattal a bécsi és budapesti tőzsdei árlapban foglalt értékpapírokra az árfolyam $\frac{3}{4}$ részéig.

Hivatalos órák naponta délelőtt 9-től délután 1 óráig.

AZ IGAZGATÓSÁG.

Hirdetések felvétetnek a kiadóhivatalban.

A Fiumei Népbank Részvény-Társaság

(FIUME. Andrassy-utca 1. sz. I. em.)

elfogad a legelőnyösebb feltételek mellett betéteket takarékkönyvekre, számlára és giro-számlára;

hitelt nyújt folyó számlára és elfogadványokra;

leszámitol váltókat és kereskedelmi értékeket;

kibocsát csekkeket, utalványokat és hitelleveleket a monarchia és a külföld minden nagyobb városába;

vesz és elad értékpapírokat, külföldi váltókat és bel- és külföldi pénznemeket;

előleget nyújt árukra és értékpapírokra;

megőrzi és kezel értéktárgyakat;

gondoskodik okmányok, értékpapírok, szelvények és kisorsolt értékek

inkasszójáról; végrehajt tőzsdei műveleteket kellő gyorsasággal;

fizetéseket eszközöl mérsékelt feltételek mellett a főbb kereskedelmi piacokon.

Nyomatott az „Unio“ könyvnyomdában Fiume, (Adria palota, Riva Szápáry).

Flumei első magyar rizshántoló- és rizskeményítőgyár részv.-társaság

FIUME.
VÉDJEGY.



Különlegesség

fénykeményítő
táblásokban.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkesedik.

Használt és új Zsákok raktára.

Bel- és külföldi gyártmányú új- és használt zsákok vétele és eladása.

Rupnik Emil

Ürményi-tér 6. sz. Steinmann-féle ház.

Telefon 226. sz.